

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 38 (1951)
Heft: 6: Wohnbauten für die Ferien

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

STEINER

Bauschreinerei
Möbelfabrik

STEINER

Spezialfabrik für Laden- und
Schaufensterausbau

STEINER

Zürich 50
Hagenholzstraße 60

STEINER

Telefon
46 43 44

STEINER

Verlangen Sie
unverbindliche Beratung

STEINER

beste Referenzen
stehen Ihnen zur Verfügung

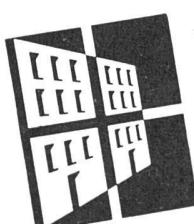
STEINER

**STEINZEUG-
BODENPLATTEN**
in verschiedenen Farben



Feuerfeste Produkte
Schamotte
Korund
Karborundum
Säurefeste Steine
Isoliersteine

TONWERK LAUSEN AG



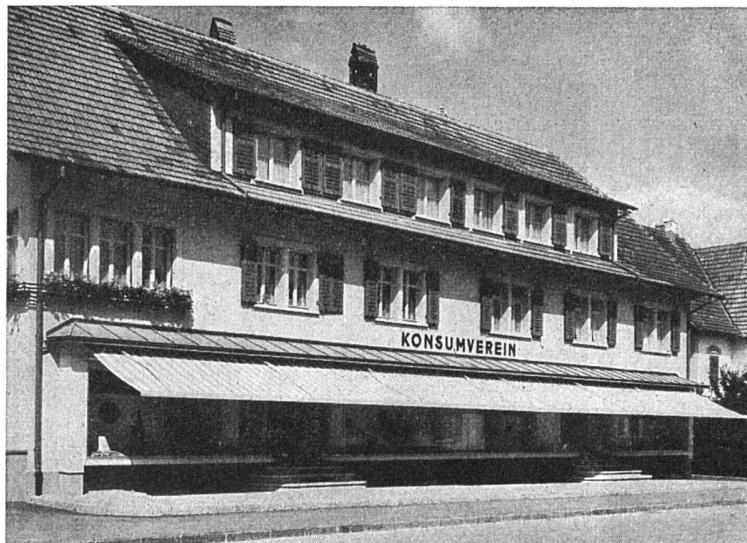
GÖHNER

TÜREN + FENSTER

NORMEN

ermöglichen
individuelles
Bauen

ERNST GÖHNER AG ZÜRICH
BERN BASEL ST. GALLEN ZUG BIEL GENEVE LUGANO



SBC
Aussteller

Schenkerstören

Zürich

Telephon (051) 32 65 60

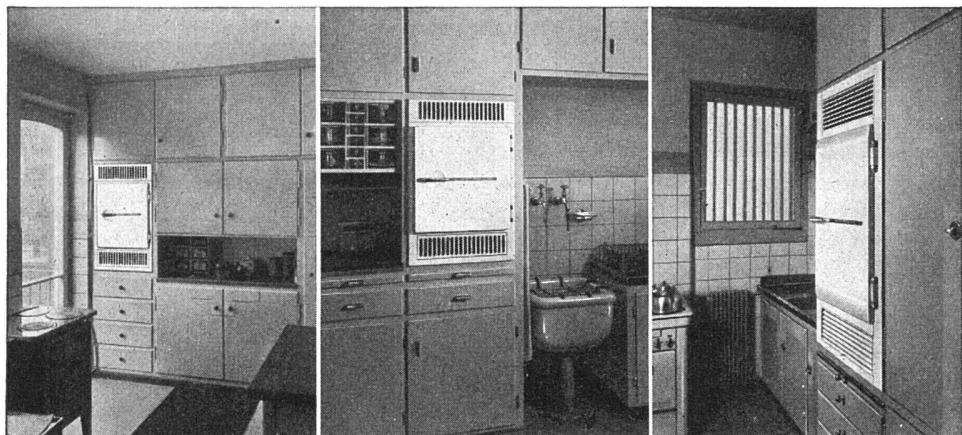
Schönenwerd

Telephon (064) 3 13 52

Knickarmstören

Schaufenster-, Fenster- und Terrassenstoren

Einbau-Kühlschränke **ELECTROLUX**



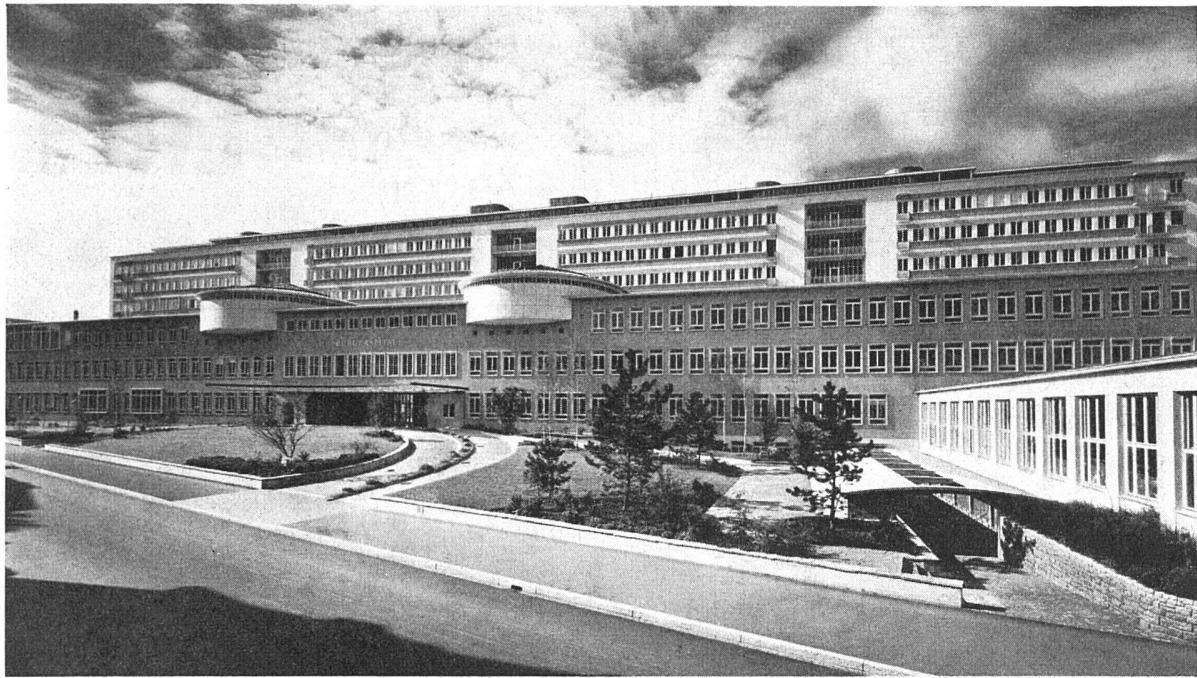
5 Jahre Garantie auf Kühlapparat und Thermostat – **25 Jahre Erfahrung**
Ausführliche Prospekte, Maß-Skizzen und unverbindliche Vorführung durch:

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

ABTEILUNG KÜHLSCHRÄNKE: BADENERSTRASSE 587, TEL. 52 22 00

Zweck und Form sind im Feller-Installationsmaterial in unübertroffener Weise vereinigt
Adolf Feller AG. Horgen

Feller



Das im In- und Ausland als vorbildlich anerkannte Basler Bürgerspital hat in allen Krankenzimmern und Korridoren SALUBRA-Tapeten, denn SALUBRA ist garantiert lichtecht und waschbar und wirkt beruhigend und wohltuend auf die Psyche der Patienten.

Gratismuster durch
SALUBRA AG.
Abteilung 516, Postfach, Basel 6



SANITÄR-GENOSSENSCHAFT

ZÜRICH

Zeughausstraße 43

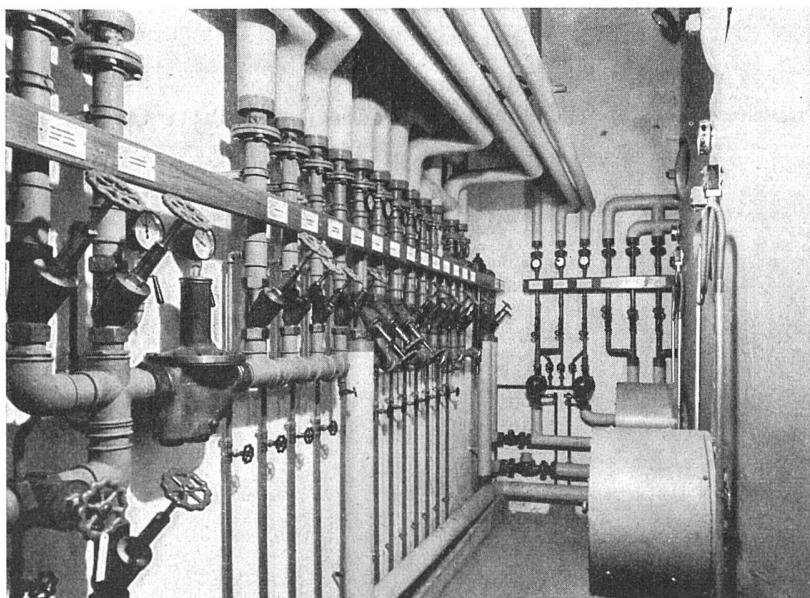
Telephon 23 07 36

Gegr. 1907

Sanitäre Anlagen

Technisches Büro

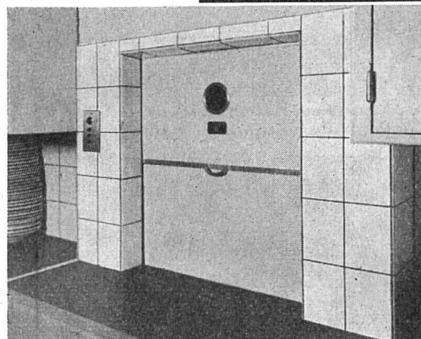
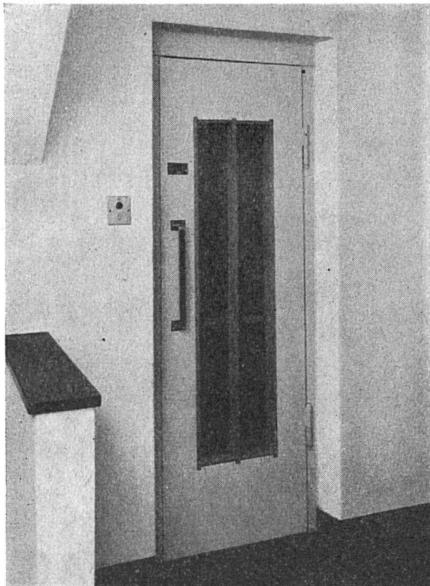
Reparaturen



SPB AUFZÜGE AG
SCHAFFHAUSEN
TELEPHON (053) 6 6107

PERSONEN-
SPEISEN-
WAREN-
AKTEN-

Lifts



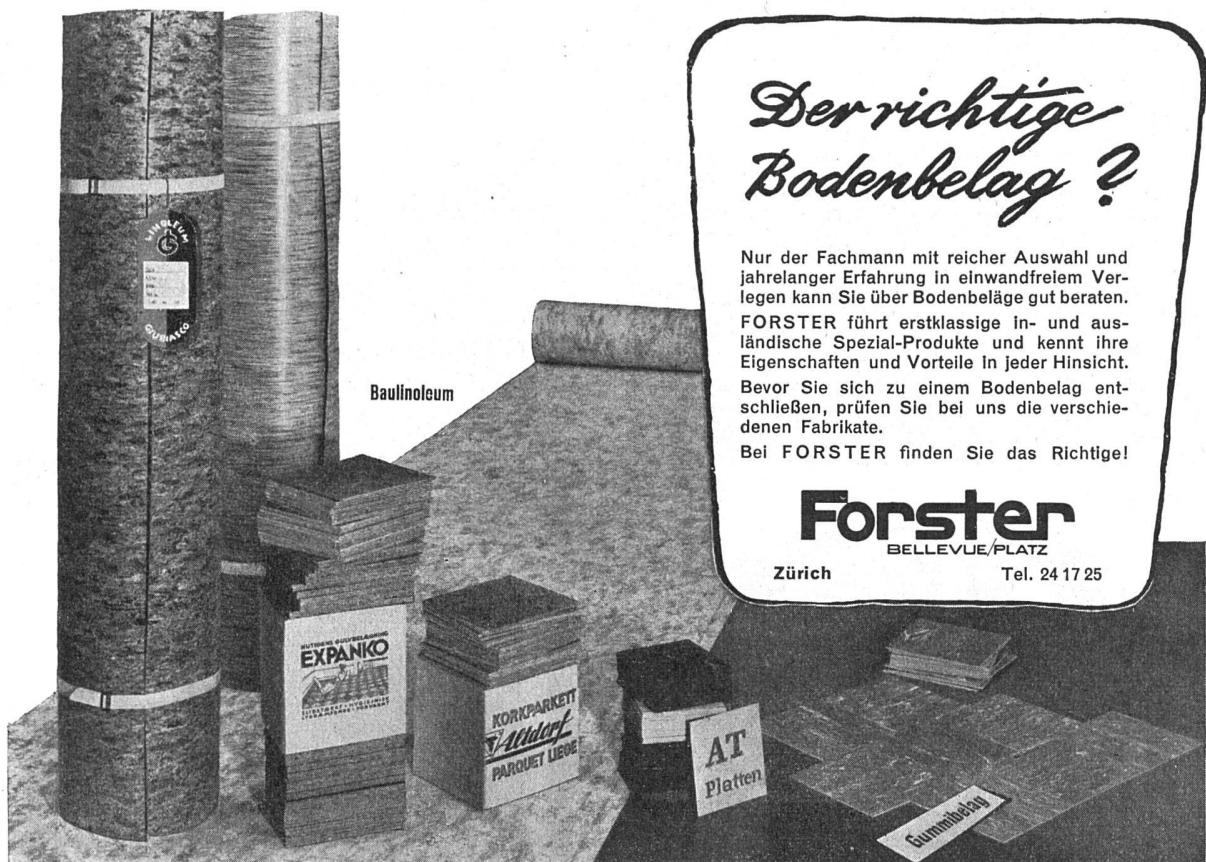
die Qualitätsplatte für

**Bau und guten Innenausbau
anspruchsvolle Möbelteile**

Bezugsquellen: Bei Ihrem Händler

NOVOPAN AG., KLINGNAU

Telephon (056) 5 13 35/36



Der richtige Bodenbelag?

Nur der Fachmann mit reicher Auswahl und jahrelanger Erfahrung in einwandfreiem Verlegen kann Sie über Bodenbeläge gut beraten. FORSTER führt erstklassige in- und ausländische Spezial-Produkte und kennt ihre Eigenschaften und Vorteile in jeder Hinsicht. Bevor Sie sich zu einem Bodenbelag entschließen, prüfen Sie bei uns die verschiedenen Fabrikate. Bei FORSTER finden Sie das Richtige!

Forster
BELLEVUE/PLATZ

Zürich Tel. 24 17 25

Steinbrüche und Marmorwerke Laufen

Cueni & Cie.
Laufen

Telephon 79077

liefern in sämtlichen Materialien alle Steinhauer- und Marmorarbeiten wie: Mauersteine und Platten für Gartenanlagen, Sockel, Quader, Tür- und Fenstereinfassungen, Treppen- und Brunnenanlagen, Platten für Fassaden, innere Wandverkleidungen, Bodenplatten, Platten für Badezimmer, Schalteranlagen, Cheminées und Möbel. Beste Referenzen zur Verfügung

Baut mit
NATURSTEIN



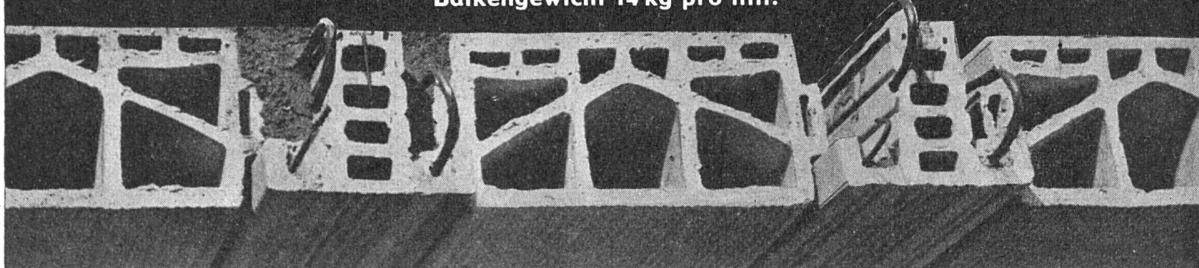
- dem Werkstoff der Heimat

Doppel BALKEN DECKE

W. LORETZ BERN

Monbijoustraße 23 . Tel. (031) 3 40 83

ganz aus gebrannten Tonelementen mit vorgefertigten armierten Balken
Balkengewicht 14 kg pro lfm.



LERCH AUFZÜGE

AUG. LERCH, ZÜRICH, OETENBACHGASSE 5
TELEPHON 23 30 00

HEINRICH LIER
HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

Spezialfirma für

Projektierung und Ausführung von
Heizungsanlagen aller Systeme

ZÜRICH 4 Telephon 52 23 50, Badenerstraße 444



können Sie bekämpfen. Viele Schäden lassen sich weitgehend vermeiden, wenn rechtzeitig an eine zweckmässige Sicherheitsvorrichtung gedacht worden wäre. Wie diese Einrichtungen aussehen und wirken, können wir Ihnen aus leicht verständlichen Gründen hier nicht sagen. Dagegen besuchen wir Sie gerne und besprechen die Angelegenheit mit Ihnen an Ort und Stelle.

Hasler AG Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK
GEGRÜNDET 1852
TELEPHON 6 41 11

© 7135 T



Treppengeländer
in Metall

Arbeiten für
die gesamte
Metall-Architektur

OTTO BÜTZBERGER

Eisen-, Metall-, Maschinenbau

Basel-Dreispitz

GRANIT UND MARMORARBEITEN

Granit und Marmor von Castione

Tessiner Granit hell und dunkel –
Urner Granit

M. ANTONINI & CO., BELLINZONA
Schweizerische Granitwerke Gegründet 1865

GARAGETORE LAMELLENSTOREN
solomatic **SONNENSTOREN**
ROLLADEN GRIESSER
AADOLF · BASEL · BERN · LUZERN · ST·GALLEN · ZÜRICH

Rolladen - Jalousien - Storen
Genossenschaft „Hammer“ Zürich 3

Einwohnergemeinde der Stadt Olten

Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für den

Neubau eines Primarschulhauses im Bannfeld in Olten

(Siehe Ausschreibung vom 18. Januar 1951, «Werk», Nr. 2 pro 1951.)

Der Abgabetermin für die Projektarbeiten ist neu festgesetzt worden auf den

31. August 1951

Die Unterlagen können noch bezogen werden gegen Hinterlage von Fr. 20.– oder Voreinzahlung dieses Betrages auf Postcheckkonto Vb 1, Stadtkasse Olten, bei der Bauverwaltung Olten, Amthausquai 23.

Olten, den 28. April 1951.

Bauverwaltung Olten

Vitrofil

GLASSEIDE-MATTEN

langfaserig, mineralisch
elastisch, vibrationsfest

Bewährter Schall- und Wärmeschutz
für Böden, Wände, Strahlungsheizung

CAVIN & CO · ZÜRICH 1

Glasspinnerei
Talstr. 62 · Tel. (051) 271190 Fabrik in Adliswil
Gegründet 1934

BORSARI ÖLTANKS

aus Eisenbeton mit Glasauskleidung bieten besondere Vorteile:
Im Keller eingebaut, volle Ausnutzung des Raumes – Im Hof oder Garten unterirdisch erstellt, kein Rosten und kein Korrodieren.

Heizöl-Tankanlagen für Handel, Industrie, Geschäftshäuser und Villen.

Erstklassige Referenzen.

BORSARI & CO., ZOLLIKON-ZÜRICH
Gegründet 1873 — Telephon (051) 24 96 18

TRAVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN

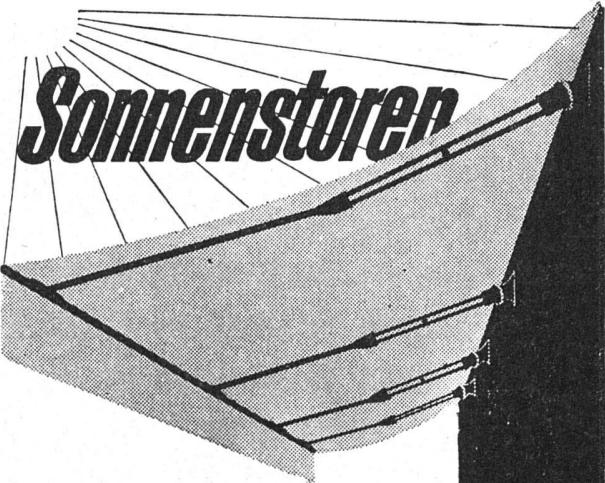
das beste Material
für
stark beanspruchte
Fabrikböden

BAUBEDARF ZÜRICH AG.
ZÜRICH

Millimeter-
Lichtpaus- und
Paus- 

papiere

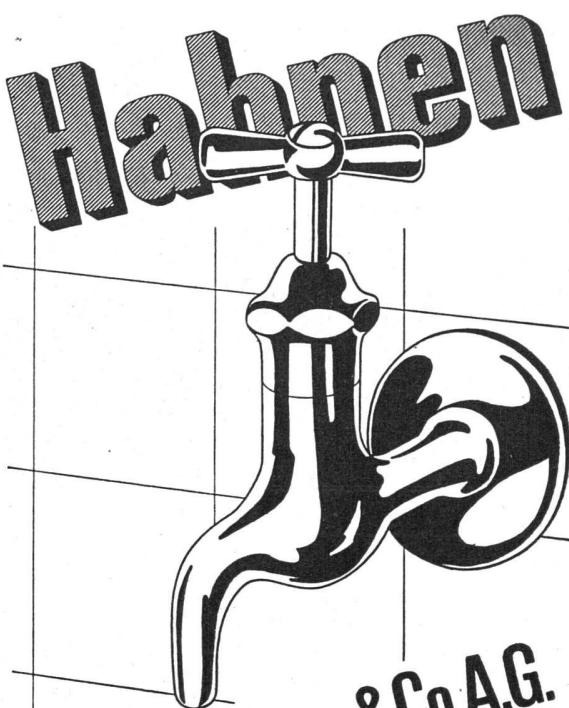
aerni-leuch. bern
FABRIKATION TECHNISCHER PAPIERE



mit Gauger-Knickarmen aus Flachstahl oder Stahlrohr, ohne behindernde Scheren oder Gleitstangen, über oder unter Stoff montiert. Der Raumbedarf ist nicht größer als für den Storen allein. Wenn aufgezogen, unauffällig vor der Storenwelle liegend. Sehr widerstandsfähig. Ausladungen, auch mit minimalem Gefälle bis 3600 mm; bequeme Bedienung. Bitte fragen Sie uns um nähere Details.

GAUGER

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755 MD



R. Nussbaum & Co A.G.
Armaturenfabrik Otten Tel. 528 61
Zürich Dufourstraße 29 Tel. 328880
Basel Clarastraße 17 Tel. 27590



WERA

-Luft natürlich, wie sie in Lüftungs-,
Luftheizungs- und Klima-Anlagen
Wohlbefinden bringt

Alle Probleme der Verwendung von
Luft lösen wir gemeinsam mit
dem Baufachmann, dem Architek-
ten oder seinen Mitarbeitern.

Hunderte von Referenzen.
Eigene In- und Ausland-Patente.

WERA

WERA-Apparatebau AG., BERN
Fabrik und Büro in Bern, Tel. (031) 39911
Vertretung Ostschweiz, Tel. (051) 930511

HANS **HB** BLÄTTLER

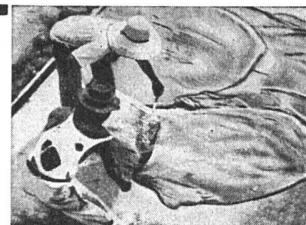


SCHREINERARBEITEN

präzis, prompt, preiswert

Fabrik Hofackerstr. 13a, Zürich, Tel. (051) 246708

Besser isolieren
mit



ZELLENBETON

Kleines Gewicht
300 kg/m³
Wärmeleitzahl
0,06–0,07
Vorteilhaft im Preis

Kann auf der Baustelle hergestellt und eingebracht oder in Platten jeder Größe geliefert werden. — Hervorragende Isolierwirkung. — Speziell für Flach- und Shed-Dächer, Unterlagsböden, Mauer-Isolierungen usw. — Fäulnisfrei, feuerfest und frostsicher.

BILLIGER ALS KORK

**FAVRE & CO. AG.
WALLISELLEN/ZCH.**

gegr. 1891 Tel. (051) 93 20 11

CELLARIUS

FAKTOR
Lasur

der Schutzanstrich für Chalets,
Scheunen und sonstige Holzobjekte
Gefällig und wetterbeständig

Verlangen Sie unverbindlich Prospekt und Farbkarte



CHEMISCHE SPEZIALITÄTEN FÜR DEN BAUTENSCHUTZ

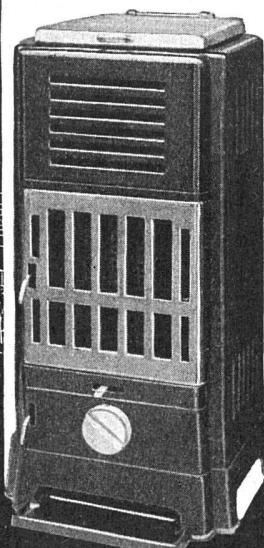
WALLISELLEN-ZÜRICH

SIEGFRIED

TEL. (051) 93 21 14

keller co

**GRANUM, DIE BESTE
WARMLUFTHEIZUNG**



GRANUM

SOCIÉTÉ ANONYME

NEUCHATEL, 5 AV. ROUSSEAU. TÉL. 5 34 87



**Pat. Aufzug-Treppen
und Aufzug-Leitern
«SIEBER»**

Im In- und Ausland
patentiert

Bei Serienlieferungen
Rabatt, je nach Anzahl

Hans Sieber, Luzern
«Halde» Telephon 20456



Rocopon, die neue Kunstharzemulsion
für wisch- und waschfeste Innen- und Außenan-
striche. In allen modernen Pastelltönen erhältlich.
Vorteile: Große Atmungsfähigkeit, rasches
Trocknen, vornehmes Aussehen, geruchlos und
angenehmes Verarbeiten.
Prospekt, Muster und Referenzen gratis durch
O. Roth & Co., Luzern Tel. (041) 33444
Zentralschweiz. Lack- und Farbenfabrik GmbH.

A. Blaser & Co. Schwyz

Moderne Telephonkabinen

Schalldichte Türen und Isolationen

Verkaufsbüro Zürich Claridenstr. 47 Telephon 232946

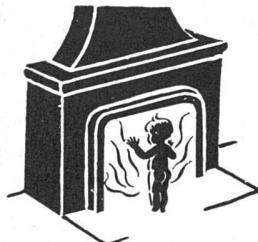
Hans Wenzinger

Obere Zäune 20

Zürich 1

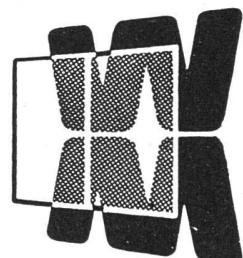
**Zentralheizungen
Sanitäre Anlagen**

Bodmer-Öfen und Cheminées



haben sich immer vorzüglich
bewährt. Reichhaltige Aus-
wahl. Alle Hafnerarbeiten und
Ofenreparaturen. Neue und
antike Kachelöfen. Elektr. Ak-
kumulieröfen für Nachtstrom.
Bitte Prospekte verlangen!

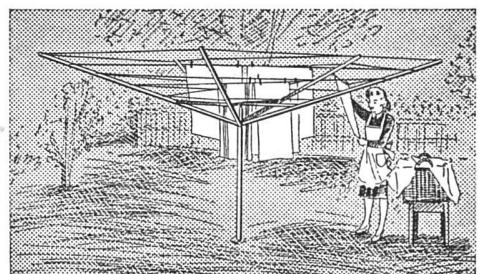
Carl Gustav Bodmer & Co., Ofenfabrik
Zürich Seefeld, Holbeinstraße 22 - Telephon 341273



FENSTERFABRIK

WERNER MÜLLER & CO.

Dübendorf-Zürich Telephon (051) 934160



«Sunwind», die ideale Wäschehänge

BREMY & CO., ZÜRICH 37

Hönggerstraße 148, Telephon (051) 260157



MAURER & HÖSLI ZÜRICH

STEINPFLÄSTERUNGEN

HOLZPFLÄSTERUNGEN

GUSSASPHALTARBEITEN

WALZASPHALT-BELÄGE

WALZENBETRIEB

ALLG. STRASSENBAU

PROJEKTIERUNG

BAULEITUNG

BAUAUSFÜHRUNG

BÜRO: DAHLIASTR. 5 - TEL. (051) 322880



Schulmöbel

ALTORFER AG, WALD (Zch.)



Ständige Ausstellung in der
Schweiz. Baumuster-Zentrale, Talstrasse 9, Zürich

VERwo

Stahlfenster mit Spezialprofilen

Fabrik für Metallbauteile u. Verzinkerei
Verwo AG Pfäffikon/Schwyz Tel. 055/27208

Rolladen aller Systeme

Rolljalousien · Schattendecken
& Jalousieladen

J·Sum
Rolladenfabrik
Olten

FRIGORIT KORK

immer vorteilhaft

Korksteinwerke AG
Käpfnach-Horgen

COLORMAT

Emulsionsfarbe für Innen- und Aussenanstriche

wetterfest lichtecht

GYSIN & CO. BASEL

seit Jahren bewährtes Fabrikat

Telephonieren Sie (061) 3 59 26

belco

SANITÄRE APPARATE

Alle sanitären Apparate in erstklassiger Ausführung und modernster Konstruktion von

BELCO Sanitäre Apparate A.G. ZÜRICH

Stauffacherquai 42 Tel. (051) 23 86 60



Formschöne, gediegene

Beleuchtungskörper

für die Wohnung

Zweckleuchten für Büro, Laden, Gaststätten und Geschäftsräume

Leuchten für Industrie und Gewerbe für Glühlicht und Fluoreszenzlicht

Große Auswahl – Rasche Bedienung

Beratung und Ausarbeitung von Beleuchtungsprojekten

Ständige Musterausstellung

Gebr. Huser & Co., Münchwilen TG

Leuchten- und Metallindustrie

JOHNSON

Was ist Johnson-Bodenimprägnierung?

Parkett, Tannenriemen, Linoleum, Korkparkett, Korklinoleum, Inlaid, Holzzement, Klinker, Tonplatten sowie alle übrigen porösen Beläge sind einer ständigen Tiefenverschmutzung ausgesetzt. Dieses Grundübel wird nun ein für allemal durch die JOHNSON-Porenfüll-Methode behoben. Die Poren im Belag werden durch dieses Verfahren mit einer Naturharzlösung imprägniert, die verhindert, daß Schmutz und Flüssigkeit in den Belag eindringen. Über diesen Porenfüller wird ein 2-3-facher Johnson's Hartwachs-Anstrich aufgetragen, der Schutz bietet, selbst gegen Schneewasser, alkoholische Getränke usw. Die Imprägnierung ist einmalig. Das Putzpersonal wird durch unseren Instruktions-Dienst individuell den gegebenen Verhältnissen entsprechend aufgeklärt.

Resultat:

Ein immer schöner Boden, wasser-, tritt- und glitsicher. Für die Nachbehandlung ein geringerer Arbeitsaufwand und vor allem viel weniger Putzmaterial.

Eine verlängerte Lebensdauer der kostbaren Bodenbeläge.

Wenn auch Sie sich für diese seit 25 Jahren in der Schweiz eingeführte Methode interessieren, schreiben Sie an die Generalvertretung:

E. GASSER, Rötelstr. 108, Zürich 57, Tel. 26 33 05

JOHNSON

FÜR JEDES HAUS

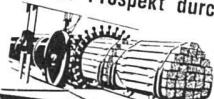
ZÄUNE

in verschiedenen Ausführungen mit 10jähriger Garantie

Alles Holz im Kesselverfahren

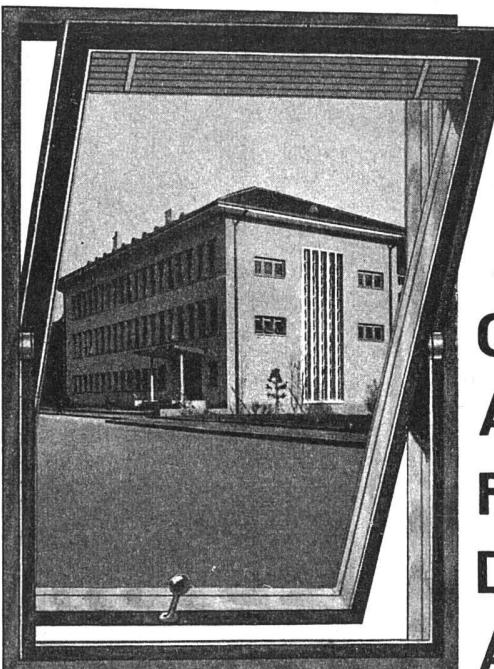
unter Vakuum und Druck für 30 bis 40jährige Haltbarkeit imprägniert

Illustrierter Prospekt durch



HOLZKONSERVIERUNG A.G.
ZOZINGEN

Tel. 062 / 810 46 und 810 71



C
A
R
D
A

J. GUYOT

MENUISERIE, ÉBÉNISTERIE D'ART

La Tour-de-Peilz

Téléphone (021) 5 25 35

Suisse allemande: Maison Göhner S.A., Zurich

Beton - Christen

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 28880

Verlangen Sie Offerten:

800 Katalogartikel und jede gewünschte Spezialausführung in fabrikfertigem Beton.

Verkleidungsplatten
Treppen, geschliffen
Steinhauerarbeiten,
in den üblichen Ausführungen

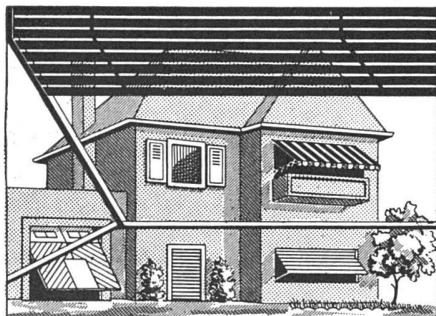
Otto Mayer

Kunststeinfabrik
Kies- und Terrazzowerk



Kunststeinsande
in allen Farben
Kompostsilos OM
Kaminhüte OM
Bahnanschluß

Bürglen Tel. (072) 54201



Wir liefern
Rolladen in Holz
und Stahl
Schrankrolladen
Jalousieladen
Holzrolltore
Kipp- und
Flügeltore
Sonnenstoren
Markisenanlagen

E. TRABER & CO., GOLDACH (ST. G.)
Rolladen- und Storenfabrik Telephon (071) 42812



Schilfrohrgewebe
der vorzügliche Putzträger
Vereinigte Schilfwebereien Zürich
Stampfenbachplatz 1 — Telephon 28 43 63

AKTIENGESELLSCHAFT

STEHLE & GUTKNECHT

SULZER ZENTRALHEIZUNGEN

Telephon 24952 **Basel** Bärenfelsstr. 40/47

Zentralheizungen aller Systeme
Ventilationen jeder Art
Luftkonditionierungsanlagen
Sulzer Strahlungsheizung System Crittall

**Zur Vervollständigung von
ganzen Jahrgängen des
WERK**

suchen wir zum Rückkauf:

Jahrgang 1945: Nr. 1 und Nr. 11

Jahrgang 1946: Nr. 2

Jahrgang 1947: Nr. 1

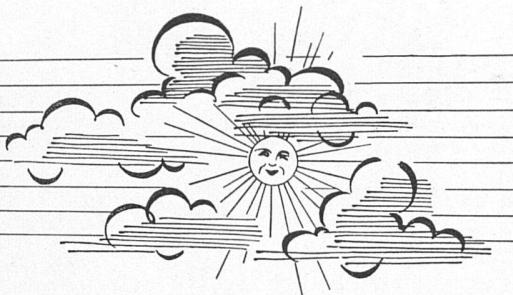
Für jedes zurückgesandte Heft vergüten wir
Fr. 1.— plus Porto.

Verlag WERK

SANITÄRE ANLAGEN · WARMWASSER-VERSORGUNGEN

NORDSTRASSE 67
TELEPHON 280674

FRITZ WITSCHI · ZÜRICH 6



Rationelle Verwertung von Luft und Wärme, richtige Dosierung von Befeuchtung und Trocknung der Luft, Schaffung eines dauernden Behaglichkeitszustandes sind die Merkmale unserer **Klima- und Lüftungsanlagen**. – Sämtliche lufttechnische Anlagen für Gewerbe und Industrie. – Verlangen Sie unsren Besuch, wir beraten Sie gerne.

VENTILATOR AG. STÄFA

Spezialisiert seit 1890 für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen

Generalvertreter und Bezugsquellen-
Nachweis: PAPYRIA AG., Zürich 47



Unsere Ware –
Synonymum für Präzisionsarbeit

LIGNA AG.
KOH-I-NOOR L. & C. HARDTMUTH
TSCHECHOSLOWAKEI



BW-PARKETT
+FILET+
DESSIN

Das fugenlose schöne Parkett für die
moderne Bauweise und Raumgestaltung



- warm
- dauerhaft
- bequem zu reinigen

BAUWERK AG. ST. MARGRETHEN / SG

TELEPHON (071) 73733

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.